

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра французької та іспанської філологій

Затверджено

На засіданні кафедри французької
та іспанської філологій
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 9 від 26 червня 2023 р.)

Завідувач кафедри

_____ Зоряна ПІСКОЗУБ

Силабус освітньої компоненти

«Теоретичні основи другої іноземної мови»

(лексикологія, лінгвокраїнознавство),

що викладається в межах ОПП

першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

за спеціальністю: 035 Філологія

Галузі знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури

**(переклад включно), перша-англійська: англійська та французька
мови та літератури**

Львів 2023-2024 р.

**Силабус освітньої компоненти «Теоретичні основи другої іноземної мови»
(лексикологія, лінгвокраїнознавство)
2023-2024 навчального року**

Назва освітньої компоненти	Теоретичні основи другої іноземної мови (лексикологія, лінгвокраїнознавство) .
Адреса викладання освітньої компоненти	79000, м. Львів, вул. Університетська, 1
Факультет та кафедра, за якою закріплена освітня компонента	Факультет іноземних мов, кафедра французької та іспанської філологій
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	03 Гуманітарні науки; 035 Філологія; 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша-англійська: англійська та французька мови та літератури
Викладачі освітньої компоненти	Чапля О.С., кандидат філологічних наук, доцент кафедри французької та іспанської філологій.
Контактна інформація викладачів	olha.chaplya@lnu.edu.ua
Консультації по освітній компоненті відбуваються	Щосереди , 16.40-17.40. Можливі консультації в інший час при взаємній згоді студента та викладача.
Сторінка освітньої компоненти	https://langue.lnu.edu.ua/course/teoretychni-osnovy-druhoji-inozemnoji-movy-franzuzkoi
Інформація про освітню компоненту	<p>Вивчення освітньої компоненти «Теоретичні основи другої іноземної мови (лексикологія, лінгвокраїнознавство)» передбачає засвоєння студентами базових знань з цих дисциплін.</p> <p>Лінгвокраїнознавство розширює знання студента про національно специфічні риси народів, що населяють Францію та франкомовні країни. Вивчення аспектів історії та культури, соціальних та політичних явищ, традицій та звичаїв, порівняння їх з відповідними аспектами життя в Україні надає студентам можливість простежити динамічний характер мовних і цивілізаційних процесів, удосконалити розуміння та прагматику використання французької мови.</p> <p>Лексикологія є явищем багатограним, різні аспекти якого можуть бути предметом дослідження багатьох наук, оскільки передбачає вивчення семасіологічних, ономасіологічних, морфологічних та фразеологічних особливостей лексичного складу мови. Провідне місце в сучасній лексикології належить проблемі структури та значення слова, їх формуванню, зміні, етимологічним аспектам.</p> <p>Основними організаційними формами навчання є лекційні заняття та практичні заняття. Лекції покликані підвищити інтерес студентів до глибшого самостійного вивчення питань курсу. Практичні заняття закріплюють набуті на лекціях і під час самостійної підготовки знання з курсу; формують у студентів систему поглядів про словниковий склад сучасної французької мови та її особливості. Курс вивчається у 6-му</p>

	семестрі і завершується заліком. Лекційна тематика базується на теоретичних положеннях словникового складу мови і має науково-пізнавальну спрямованість. На практичних заняттях розглядаються найбільш проблемні питання курсу як у вигляді дискусій, так і у формі доповідей і презентацій студентів. Курс викладається французькою мовою.
Коротка анотація освітньої компоненти	Освітня компонента «Теоретичні основи другої іноземної мови (лексикологія, лінгвокраїнознавство)» є завершальною нормативною дисципліною зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.051 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська: англійська та французька мови і літератури, яка викладається в II семестрі в обсязі 3 кредити (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Мета та цілі освітньої компоненти	<p>Метою вивчення нормативної освітньої компоненти «Теоретичні основи другої іноземної мови (лексикологія, лінгвокраїнознавство)» є ознайомлення студентів з головними теоретичними положеннями лінгвокраїнознавства та лексикології сучасної французької мови.</p> <p>Основні завдання дисципліни «Лінгвокраїнознавство»:</p> <p>Розвинути у студентів уміння практично орієнтуватися в сучасному житті Франції, вміння адекватно тлумачити явища політичного, економічного, соціального та культурного життя сучасної Франції, а також розуміти особливості побуту та традицій французів. Важливе значення має засвоєння фонові лексики та засобів вираження певної суспільно-комунікативної інтенції.</p> <p>Основні завдання дисципліни «Лексикологія французької мови»:</p> <p>Сформулювати у студентів наукове уявлення про системний характер лексики французької мови, її етимологічну природу; ознайомити студентів з головними тенденціями зміни лексичного складу французької мови; висвітлити головні способи словотворення; ознайомити з традиційними й новітніми теоріями лексичного значення; викласти особливості лексичного значення; показати національно-культурну специфіку французької лексики; ознайомити з можливими способами розвитку лексичного складу французької мови</p>
Література для вивчення освітньої компоненти	<p>Література:</p> <p style="text-align: center;"><i>Лінгвокраїнознавство</i></p> <p style="text-align: center;">Базова</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Morochkina Galina. La langue et la civilisation française à travers des siècles : Історія французької мови. Навч. посібник. – Вінниця: Нова Книга, 2011. 2. Grammaire. Niveau Supérieur I: Cours de civilisation française de la Sorbonne. – Paris: Hachette, 2015. -175 pages. 3. Ross Steele. Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER. 2006. 4. Jacques Pecheur Civilisation progressive du français. - CLE International. 2010. 5. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007. 6. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008. 7. Morochkina Galina. La langue et la civilisation française à travers des

siècles : Історія французької мови. Навч. посібник. – Вінниця: Нова Книга, 2011.

7. Stratébac français. Hachette multimedia. CD-ROM MAC et PC

Допоміжна

1. Мельник В. Цивілізаційні запити та наукова раціональність. Пристрасть науки. – Львів: ЛНУ ім. Івана Франка. – 2012р. 279-296 с.

2. Мандзак І.А. Матеріали до теоретичного курсу «Країнознавство: Історія Франції». Для студентів старших курсів французької філології. – Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2018. -36 с.

3. Pomirko R., Poslavski-Popowuczyk E. Civilisation ukrainienne. – Presses universitaires de Lviv. -2003

4. Михайлова О.Г., Шмиголь Н.В. Лінгвокраїнознавство франкомовних країн. Вінниця. Нова книга, 2009, - 216 с.

5. Конопацька Я.О. La France au Moyen Age. / Франція в епоху Середньовіччя: Навч. Посібник. – Львів: ЛНУ, 2008. – 124 с.

Інформаційні ресурси.

6. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007.

7. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008.

«Лексикологія»

Базова

1. Міщенко В.Г. Лексикологія сучасної французької мови. Методичка. Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – Львів, 2004. -56 с.

2. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du francais moderne. Methode, programme, exercices, Glossaire des notions importantes. - Lviv: LNU, 1-re ed. 2004; 2-ed 2008.

3. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du francais moderne. Part. 1 : La morphologie lexicale / V.Mishchenko. -Lviv: LNU, 2008 . Site: <http://dl.lnu.edu.ua/>

4. Mishchenko V. Cours de lexicologie du francais moderne. Part.2: La semantique lexicale/ V. Mishchenko. -Lviv: LNU, 2013. Site: <http://dl.lnu.edu.ua/>

Рекомендована література

1. Le petit Robert. Dictionnaire de la langue française. - Paris. 2010.

2. Le Robert étymologique du français. - Paris. 2002.

3. Quitard P.-M. Dictionnaire Etymologique, Historique et Anecdotique des proverbes et des locutions proverbiales de la langue française en rapport avec des proverbes et des locutions proverbiales des autres langues. – Genève: Editions Slatkine Reprints, 1968 (Réimpression de l'édition de Paris, 1942) . – 703 с.

Допоміжна

1. Білас А. Визначення розмовної мови у французькому мовознавстві. – Львів. Вісник Львівського університету. //Серія іноземні мови. Вип. 21.

	<p>2014.</p> <p>2. Мацько О.М. Абревіатури як згорнені мовні формули в дипломатичних текстах // Мовознавство. – 2000. - № 1</p> <p>3. Помірко Р.С. Когнітивний фактор в еволюції структури слова. – Дослідження і вивчення романських мов і літератур у контексті національних культур. // Матеріали міжнародного наукового семінару. – Київ. 1996 р. -с. 90-95.</p> <p>4. Семів А. Р. Структурні та семантико-стилістичні особливості лексики арго у сучасній французькій мові. Автореф. дис. ... канд. філол. наук: 10.02.05 / Київськ. нац. ун-т імені Тараса Шевченка. – Київ. 2000.</p> <p>5. Apothéloz D. La Construction du lexique français: principes de morphologie dérivationnelle. – Paris. Editions Ophrys, 2002 – 164 p.</p> <p>6. Damien Lesay J. Les personnages devenus mots. – Paris. Belin, 2004. – 349 p.</p> <p>7. Moirand S. Les discours de la presse quotidienne: observer, analyser, comprendre. – Paris. Presses universitaires de France, 2007. -179 p</p> <p>8. Polguère A. Lexicologie et sémantique lexicale: Notions fondamentales. – Montreal. PUM, 2003. –260 p.</p> <p style="text-align: center;">Інформаційні ресурси</p> <p>1. https://pourlefrancais.com/2013/03/17/situation-geographique-de-la-france/</p> <p>2. https://fr.wikibooks.org/wiki/Histoire_de_France/Localisation_g%C3%A9ographique</p> <p>4. http://www.cartesfrance.fr/geographie/cartes-relief/</p> <p>5. https://www.vie-publique.fr/fiches/38013-comment-caracteriser-le-regime-politique-de-la-verepublique</p> <p>6. https://www.ciep.fr/sites/default/files/atoms/files/focus_decouvrir-systeme-educatif-francais.pdf https://books.openedition.org/pum/8379</p> <p>5. www.cortland.edu/flteach/civ/</p> <p>6. www.lepointdufle.net/civilisation.htm</p> <p>7. www.ccfs-sorbonne.fr</p>
<p>Тривалість освітньої компоненти</p>	<p>90 годин: з них 32 години аудиторних занять (16 годин лекцій, 16 годин практичних занять) та 58 годин самостійної роботи</p>
<p>Обсяг освітньої компоненти</p>	<p>3 кредити</p>
<p>Очікувані результати навчання</p>	<p>Після завершення освітньої компоненти студент повинен:</p> <p style="text-align: center;">Лінгвокраїнознавство</p> <p>Знати: предмет та завдання лінгвокраїнознавства Франції: територіальні та кліматичні особливості; політичний та адміністративний устрій країни; мистецький доробок та фольклорні традиції іспанського народу; норми повсякденних реалій; колорит місцевої кухні тощо.</p> <p>Вміти: використовувати набуті знання для успішного вивчення мови даної країни; застосовувати засвоєний матеріал як культурного посередника між рідною культурою та іноземною; успішно долати міжкультурні непорозуміння, конфліктні ситуації та долати стереотипи у спілкуванні.</p> <p style="text-align: center;">Лексикологія</p>

	<p>Знати: предмет, об'єкт та завдання лексикології; специфічні ознаки слова як головної одиниці мови взагалі та французького слова зокрема; головні теорії лексичного значення; парадигматичні взаємозв'язки лексики (синонімія, антонімія, лексико-семантичні поля); шляхи збагачення французької лексики (словотворення, зміна лексичного значення, запозичення, утворення фразеологічних одиниць); особливості територіальної та соціальної диференціації лексики.</p> <p>Вміти: оперувати основними поняттями лексикології; кваліфіковано аналізувати лексичне значення слова, особливості процесів формування похідних; розрізняти види лексичних значень та системних зв'язків лексики, підбирати синоніми, антоніми, будувати синонімічні ряди; формувати тематичні групи, лексико-семантичні поля; визначати соціальну та територіальну приналежність лексичної одиниці.</p> <p>Уміння здійснювати самоконтроль та самоаналіз якості та рівня сформованості своїх знань на аудиторних заняттях та через Інтернет в системі он лайн дистанційного навчання університету, яке відкрило значні можливості для самостійної роботи студентів в поза аудиторний, зручний для студента час.</p>
Ключові слова	Звичаї, традиції, культура, державний устрій, географічне положення, лексика, запозичення, жаргон, словотворення, семантика, полісемія
Формат освітньої компоненти	Очний
	Проведення практичних робіт та консультацій для кращого розуміння навчального матеріалу
Теми	Подані у формі СХЕМИ КУРСУ
Підсумковий контроль, форма	Залік у кінці семестру комбінований
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з французької мови на рівні А2, що відповідають Загальноєвропейським Рекомендаціям з мовної освіти, володіти знаннями шкільних курсів з мистецтва та географії, а також, з лексикології англійської мови
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання освітньої компоненти	Пояснювально-ілюстративний метод, репродуктивний метод, метод проблемного викладення матеріалу, дедуктивний та проблемно-пошуковий методи. Лекція, практичне заняття, яке передбачає індивідуальну роботу, роботу в групі/парі, презентація, дискусія, розповідь, пояснення, демонстрація.
Необхідне обладнання	Із урахуванням особливостей навчальної дисципліни.
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> • практичні/самостійні тощо : 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів <u>25</u> • контрольні заміри (модулі): 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів <u>25</u> • іспит/залік: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів <u>50</u> <p>Підсумкова максимальна кількість балів <u>100</u></p> <p>Письмові роботи: Очікується, що студенти виконають декілька видів</p>

	<p>письмових робіт (есе, вирішення кейсу). Академічна доброчесність: Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання у роботу інших студентів тановлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознакака демічної не доброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її не зарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Відвідання занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом.</p> <p>Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнень на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін. Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
<p>Питання до екзамену.</p>	<p>Перелік питань на залік:</p> <p>Лінгвокраїнознавство:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Загальні відомості про країну. 2. Географічні характеристики та клімат. 3. Політичний устрій Франції. 4. Адміністративні одиниці. 5. Французькі департаменти та їхні префектури. 6. Доісторичний період та панування римлян у Галії. 7. Французькі колонії у Африці і острівні держави. 8. Франція ХХ століття. 9. Організація повсякденного життя французів. 10. Французька мова як державна у Бельгії, Швейцарії, Люксембурзі. 11. Релігійні свята. 12. Державні свята. Париж – політичний, економічний та культурний центр Франції. 13. Короткий огляд архітектурної спадщини та живопису Франції. Франція і мондіалізація. 14. Музика та кінематограф. 15. Традиційні страви. 16. Гастрономічні традиції французів. <p>Лексикологія</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>L'oblet et l'étude de la lexicologie.</i> 2. <i>Le vocabulaire en tant que système.</i>

	<p>3. <i>Les méthodes d'analyse lexicologique.</i></p> <p>4. <i>Les groupes communicatifs qui forment le lexique français.</i></p> <p>5. <i>La préhistoire chronologique.</i></p> <p>6. <i>Le signe linguistique et le référent.</i></p> <p>7. <i>Les phénomènes lexicaux: les abréviations, les tronctions, les sigles.</i></p> <p>8. <i>Les néologismes et les emprunts.</i></p> <p>9. <i>La composition et la phraséologie.</i></p> <p>10. <i>La structure sémantique des unités lexicales.</i></p> <p>11. <i>L'évolution sémantique des mots.</i></p> <p>12. <i>Les relations lexicales: la synonymie, l'antonymie, l'homonymie, l'homographie et l'homophonie; la paronymie.</i></p> <p>13. <i>Les champs sémantiques.</i></p> <p>14. <i>L'analyse en traits sémantiques ou sèmes.</i></p> <p>15. <i>Les relations lexicales.</i></p> <p>16. <i>Les niveaux de langage.</i></p>
Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

***ПРИМІТКА**

Зовнішня форма вираження силабусу може бути відмінною та поданою до візуального сприйняття не лише у формі таблиці. Бажаним є дотримання самої структури. Можливе наповнення силабусу додатковими розділами із розширенням інформації про курс. Запропонована форма є лише зразком.

**Силабус освітньої компоненти «Теоретичні основи другої іноземної мови»
(лексикологія, лінгвокраїнознавство)
2023-2024 навчального року**

Тиж./ дата/ год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)* *лекція,са мостійна, дискусія, групова	Література.*** Ресурси в інтернеті	Зав дан ня, год	Тер мін вик он анн я
1-ий тиждень	1.Загальні відомості про країну. 2.Географічні характеристики та клімат.	Лекція, практичне заняття	1. Jacques Pecheur Civilisation progressive du francais/ - CLE International,2010 2. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007. 3. Конопацька Я.О. La France au Moyen Age. / Франція в епоху Середньовіччя: Навч. Посібник. – Львів: ЛНУ, 2008. – 124 с. 2. Мандзак І.А. Матеріали до теоретичного курсу «Країнознавство: Історія Франції». Для студентів старших курсів французької філології. – Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2018. -36 с. https://pourlefrancais.com/2013/03/17/situation-geographique-de-la-france/	2	1-ий тиждень
	1.Загальні відомості про країну.	Самостійна робота	1. Jacques Pecheur Civilisation progressive du francais/ - CLE International, 2010. 2. Ross Steele.Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER, 2006. 3. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007. 4. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008. https://fr.wikibooks.org/wiki/Histoire	2	

			de France/Localisation_g%C3%A9ographique		
2-ий тижень	<p><i>1. L'oblet et l'étude de la lexicologie.</i></p> <p><i>2. Le vocabulaire en tant que système.</i></p>	<p>Лекція, практичне заняття</p>	<p>1. Міщенко В.Г. Лексикологія сучасної французької мови. Методичка. Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – Львів, 2004. – 56 с.</p> <p>2. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du francais moderne. Methode, programme, exercices, Glossaire des notions importantes. - Lviv: LNU, 1-re ed. 2004; 2-ed 2008.</p> <p>3. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du francais moderne. Part. 1 : La morphologie lexicale / V.Mishchenko. -Lviv: LNU, 2008 . Site: http://dl.lnu.edu.ua/</p> <p>4. Damien Lesay J. Les personnages devenus mots. – Paris. Belin, 2004. – 349 p.</p> <p>5. Moirand S. Les discours de la presse quotidienne: observer, analyser, comprendre . – Paris. Presses universitaires de France, 2007. - 179 p.</p>	2	
3-ій тижень	<p><i>1. Політичний устрій Франції.</i></p> <p><i>2. Адміністративні одиниці.</i></p>	<p>Лекція, практичне заняття</p>	<p>1. Мандзак І.А. Матеріали до теоретичного курсу «Країнознавство: Історія Франції». Для студентів старших курсів французької філології. – Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2018. -36</p> <p>2. Grammaire. Niveau Supérieur I: Cours de civilisation française de la Sorbonne. – Paris: Hachette, 2015. - 175 pages.</p> <p>3. Ross Steele. Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER. 2006.</p> <p>4. Jacques Pecheur Civilisation progressive du francais.- CLE International. 2010.</p> <p>5. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007.</p> <p>6. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008.</p>		3-ій тижень

4-ий тижень	<p>1. <i>Les méthodes d'analyse lexicologique.</i></p> <p>2. <i>Les groupes communicatifs qui forment le lexique français.</i></p>	Лекція, практичне заняття	<p>1. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du français moderne. Part. 1 : La morphologie lexicale / V.Mishchenko. -Lviv: LNU, 2008. Site: http://dl.lnu.edu.ua/</p> <p>6. Moirand S. Les discours de la presse quotidienne: observer, analyser, comprendre . – Paris. Pressesuniversitaires de France, 2007. - 179 p</p> <p>7. Polguère A. Lexicologie et sémantique lexicale: Notions fondamentales. – Montreal. PUM, 2003. –260 p.</p>		4-ий тижень
5-ий тижень	<p>1. <i>Французькі департаменти та їхні префектури.</i></p> <p>2. <i>Доісторичний період та панування римлян у Галії.</i></p>	Лекція, практичне заняття	<p>1. Мандзак І.А. Матеріали до теоретичного курсу «Країнознавство: Історія Франції». Для студентів старших курсів французької філології. – Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2018. -36</p> <p>2. Pomirko R., Poslavski-Popowyczyk E. Civilisation ukrainienne. – Presses universitaires de Lviv. -2003</p> <p>3. Михайлова О.Г., Шмиголь Н.В. Лінгвокраїнознавство франкомовних країн. Вінниця. Нова книга, 2009, - 216 с.</p> <p>4. Конопацька Я.О. La France au Moyen Age. / Франція в епоху Середньовіччя: Навч. Посібник. – Львів: ЛНУ, 2008. – 124 с.</p>		5-ий тижень
	<p>1. <i>Доісторичний період та панування римлян у Галії.</i></p>	Самостійна робота	<p>1. Jacques Pecheur Самостійна робота Civilisation progressive du français/ - CLE International,2010</p> <p>2. Ross Steele.Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER, 2006.</p>	2	

6-ий тиждень	<p>1. <i>La préhistoire chronologique.</i> 2. <i>Le signe linguistique et le référent.</i></p>	Лекція, практичне заняття	<p>1. Міщенко В.Г. Лексикологія сучасної французької мови. Методичка. Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – Львів, 2004. – 56 с. 2. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du francais moderne. Methode, programme, exercices, Glossaire des notions importantes. - Lviv: LNU, 1-re ed. 2004; 2-ed 2008. 3. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du francais moderne. Part. 1: La morphologie lexicale / V.Mishchenko. -Lviv: LNU, 2008. Site: http://dl.lnu.edu.ua/ 4. Mishchenko V. Cours de lexicologie du francais moderne. Part.2: La semantique lexicale/ V. Mishchenko. -Lviv: LNU, 2013. Site: http://dl.lnu.edu.ua/</p>	2	6-ий тиждень
7-ий тиждень	<p>1. <i>Французькі колонії у Африці і острівні держави.</i> 2. <i>Франція ХХ століття.</i></p>	Лекція, практичне заняття	<p>1. Мандзак І.А. Матеріали до теоретичного курсу «Країнознавство: Історія Франції». Для студентів старших курсів французької філології. – Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2018. -36 2. Михайлова О.Г., Шмиголь Н.В. Лінгвокраїнознавство франкомовних країн. Вінниця. Нова книга, 2009, - 216 с.</p>		7-ий тиждень
	<p>1. <i>Французькі колонії у Африці і острівні держави.</i></p>	Самостійна робота	<p>1. Jacques Pecheur Civilisation progressive du francais/ - CLE International,2010 2. Ross Steele.Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER, 2006. 3. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007.</p>	6	

	<p>1. <i>Les phénomènes lexicaux: les abréviations, les troncations, les sigles.</i> 2. <i>Les néologismes et les emprunts.</i></p>	<p>Лекція, практичне заняття</p>	<p>1. Мандзак І.А. Матеріали до теоретичного курсу «Країнознавство: Історія Франції». Для студентів старших курсів французької філології. – Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2018. -36</p> <p>2. Михайлова О.Г., Шмиголь Н.В. Лінгвокраїнознавство франкомовних країн. Вінниця. Нова книга, 2009, - 216 с.</p> <p>3. Jacques Pecheur Civilisation progressive du francais/ - CLE International, 2010.</p> <p>4. Ross Steele. Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER, 2006.</p>		<p>8-ий тиждень</p>
<p>9-ий тиждень</p>	<p>1. <i>Організація повсякденного життя французів.</i> 2. <i>Французька мова як державна у Бельгії, Швейцарії, Люксембурзі</i></p>	<p>Лекція, практичне заняття</p>	<p>1. Міщенко В.Г. Лексикологія сучасної французької мови. Методичка. Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – Львів, 2004. - 56 с.</p> <p>2. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du francais moderne. Methode, programme, exercices, Glossaire des notions importantes. - Lviv: LNU, 1-re ed. 2004; 2-ed 2008.</p> <p>3. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du francais moderne. Part. 1: La morphologie lexicale / V.Mishchenko. -Lviv: LNU, 2008. Site: http://dl.lnu.edu.ua/</p> <p>4. Mishchenko V. Cours de lexicologie du francais moderne. Part.2: La semantique lexicale/ V. Mishchenko. -Lviv: LNU, 2013. Site: http://dl.lnu.edu.ua/</p>		<p>9-ий тиждень</p>

10-ий тиждень	<p>1. <i>Релігійні свята.</i> 2. <i>Державні свята.</i></p>	Лекція, практичне заняття	<p>1. Мандзак І.А. Матеріали до теоретичного курсу «Країнознавство: Історія Франції». Для студентів старших курсів французької філології. – Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2018. -36 с. 2. Михайлова О.Г., Шмиголь Н.В. Лінгвокраїнознавство франкомовних країн. Вінниця. Нова книга, 2009, - 216 с. 3. Jacques Pecheur Civilisation progressive du francais/ - CLE International, 2010. 4. Ross Steele.Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER, 2006. https://www.histoire-pour-tous.fr/histoire-de-france.html https://www.universalis.fr/encyclopedie/france-histoire-et-institutions-naissance-d-une-nation/ https://fr.wikipedia.org/wiki/La_Petite_Histoire_de_France https://www.franceculture.fr/emissions/la-fabrique-de-lhistoire/histoire-de-la-revolution-francaise</p>		10-ий тиждень
11-ий тиждень	<p>1.<i>La composition et la phraséologie.</i> 2. <i>La structure sémantique des unités lexicales.</i></p>	Лекція, практичне заняття	<p>1. Міщенко В.Г. Лексикологія сучасної французької мови. Методичка. Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – Львів, 2004. - 56 с. 2. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du francais moderne. Methode, programme, exercices, Glossaire des notions importantes. - Lviv: LNU, 1-re ed. 2004; 2-ed 2008. 3. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du francais moderne. Part. 1: La morphologie lexicale / V.Mishchenko. -Lviv: LNU, 2008. Site: http://dl.lnu.edu.ua/ 4. Mishchenko V. Cours de lexicologie du francais moderne. Part.2: La semantique lexicale/ V. Mishchenko. -Lviv: LNU, 2013. Site: http://dl.lnu.edu.ua/</p>	2	11-ий тиждень

12-ий тиждень	1.Париж – політичний, економічний та культурний центр Франції	Самостійна робота	<p>1. Jacques Pecheur Civilisation progressive du francais/ - CLE International,2010</p> <p>2. Ross Steele.Civilisation progressive du français. – CLE International /SEJER, 2006.</p> <p>3. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007.</p> <p>4. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008.</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=OfbQQEiF80Q</p> <p>https://www.histoire-pour-tous.fr/histoire-de-france.html</p>	5	12-ий тиждень
	1.Париж – політичний, економічний та культурний центр Франції	Самостійна робота	<p>1. Jacques Pecheur Civilisation progressive du francais/ - CLE International,2010</p> <p>2. Ross Steele.Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER, 2006.</p> <p>3. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007.</p> <p>4. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008.</p> <p>https://www.metropolegrandparis.fr/fr/une-metropole-mondiale-142</p> <p>https://www.cairn.info/revue-pouvoirs-2004-3-page-35.htm</p>	4	

13-ий тиждень	<p>1. <i>L'évolution sémantique des mots.</i></p> <p>2. <i>Les relations lexicales: la synonymie, l'antonymie, l'homonymie, l'homographie et l'homophonie; la paronymie.</i></p>	Лекція, практичне заняття	<p>1. Міщенко В.Г. Лексикологія сучасної французької мови. Методичка. Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – Львів, 2004. – 56 с.</p> <p>2. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du français moderne. Methode, programme, exercices, Glossaire des notions importantes. - Lviv: LNU, 1-re ed. 2004; 2-ed 2008.</p> <p>3. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du français moderne. Part. 1: La morphologie lexicale / V.Mishchenko. -Lviv: LNU, 2008. Site: http://dl.lnu.edu.ua/</p> <p>4. Mishchenko V. Cours de lexicologie du français moderne. Part.2: La semantique lexicale/ V. Mishchenko. -Lviv: LNU, 2013. Site: http://dl.lnu.edu.ua/</p> <p>5. Damien Lesay J. Les personnages devenus mots. – Paris. Belin, 2004. – 349 p.</p> <p>6. Moirand S. Les discours de la presse quotidienne: observer, analyser, comprendre. – Paris. Presses universitaires de France, 2007. - 179 p</p> <p>7. Polguère A. Lexicologie et sémantique lexicale: Notions fondamentales. – Montreal. PUM, 2003. –260 p.</p>	2	13-ий тиждень
	1. <i>Les champs sémantiques</i>	Самостійна робота	<p>1. Jacques Pecheur Civilisation progressive du français/ - CLE International, 2010</p> <p>5. Ross Steele. Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER, 2006.</p> <p>6. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007.</p> <p>7. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008.</p> <p>https://www.metropolegrandparis.fr/fr/une-metropole-mondiale-142 https://www.cairn.info/revue-pouvoirs-2004-3-page-35.htm</p>	4	

14-ий тиждень	<p><i>1.Короткий огляд архітектурної спадщини та живопису Франції.</i></p>	<p>Лекція, практичне заняття</p>	<p>1. Jacques Pecheur Civilisation progressive du francais/ - CLE International,2010</p> <p>2. Ross Steele.Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER, 2006.</p> <p>3. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007.</p> <p>4. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008.</p>		
	<p>1.Франція і мондіалізація .</p>	<p>Самостійна робота</p>	<p>1. Les méthodes en psychologie /M.Reuchlin. – Presse universitaire de France, Paris, 1969. -125 p. 1. Jacques Pecheur Civilisation progressive du francais/ - CLE International,2010</p> <p>2. Ross Steele.Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER, 2006.</p> <p>3. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007.</p> <p>4. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008.</p> <p>https://www.toupie.org/Dictionnaire/Trente_glorieuses.htm</p> <p>https://www.economie.gouv.fr/facileco/trente-glorieuses</p> <p>https://www.larousse.fr/encyclopedie/divers/Trente_Glorieuses/185_974</p>	<p>6</p>	<p>14-ий тиждень</p>

15-ий тиждень.	<p>1. <i>L'analyse en traits sémantiques ou sèmes.</i> 2. <i>Les relations lexicales.</i> 3. <i>Les niveaux de language .</i></p>	Лекція, практичне заняття	<p>1. Міщенко В.Г. Лексикологія сучасної французької мови. Методичка. Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – Львів, 2004. – 56 с. 2. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du français moderne. Methode, programme, exercices, Glossaire des notions importantes. - Lviv: LNU, 1-re ed. 2004; 2-ed 2008. 3. Mishchenko V. Cours de Lexicologie du français moderne. Part. 1: La morphologie lexicale / V.Mishchenko. -Lviv: LNU, 2008. Site: http://dl.lnu.edu.ua/ 4. Mishchenko V. Cours de lexicologie du français moderne. Part.2: La semantique lexicale/ V. Mishchenko. -Lviv: LNU, 2013. Site: http://dl.lnu.edu.ua/</p>		15-ий тиждень.
16-ий тиждень	<p>1. <i>Традиційні страви.</i> 2. <i>Гастрономічні традиції французів.</i></p>	Лекція. Підсумкове заняття.	<p>1. Jacques Pecheur Civilisation progressive du français/ - CLE International, 2010 2. Ross Steele. Civilisation progressive du français. – CLE International / SEJER, 2006. 3. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2007. Grand-Clément Odile. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008. https://www.youtube.com/watch?v=E2RrkW7p62o https://vimeo.com/292890497 https://www.debarrasfrancebroc.fr/2/courant-de-peinture https://www.allocine.fr/film/meilleurs/pays-5001/ https://www.senscritique.com/top/results/Les_meilleurs_films_francais/429176 https://www.youtube.com/watch?v=c ej3ZESfoBY</p>		16-ий тиждень